

RCT-Y06-S-KIT

Anbauanleitung/ Manual



GILLES



RCT-Y06-S-KIT gear lever

Sicherheitshinweise



Diese Anbauanleitung ist sorgfältig und vollständig vor Beginn der Einbauarbeiten durchzulesen.

Wir bedanken uns für den Erwerb eines unserer Produkte und wünschen Ihnen viel Spaß. Machen Sie aus einem Serienfahrzeug Ihre individuelle Maschine.

- Sicherheit ist oberstes Gebot.
- Haben Sie das erforderliche Werkzeug und genügend Mechanikerwissen und praktische Erfahrung?
- Unsere Produkte dürfen nur von fachkundigem Personal montiert werden.
- Nichtbeachtung der Anweisung kann zu Beschädigungen des Fahrzeuges, des Produktes bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen.
- Für Schäden, die aufgrund von Nichtbeachtung unserer Anweisungen entstanden sind, können wir keine Haftung oder Gewährleistung übernehmen.

Allgemeine Hinweise

- Ein unsicher aufgestelltes Motorrad kann bei den folgenden Arbeiten umfallen! Achten Sie darauf, dass das Fahrzeug sicher steht.
- Verbrennungsgefahr bei heissem Motor und Auspuff! Vor Beginn der Arbeit heiße Fahrzeugteile abkühlen lassen.
- Kinder und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten.
- Schmuck (Uhr, Ringe, Ketten, etc) vor Arbeitsbeginn ablegen. Es besteht Unfallgefahr durch Hängenbleiben oder elektrischen Kurzschluss.
- Die Montage und Funktion bezieht sich ausschliesslich auf Serienmotorräder.
- Wir übernehmen keine Gewährleistung für die Verwendung an Sonderumbauten und von Sonderzubehörteilen.
- Nach Montage des Produkts durch eine Werkstatt, ist diese Anbauanleitung dem Kunden auszuhändigen.
- Bewahren Sie die Anbauanleitung sorgfältig auf, und geben Sie dieses Produkt nur mit dieser Anbauanleitung an Dritte weiter.
- Sollte die erforderliche Anleitung nicht mehr in Ihrem Besitz sein, wenden Sie sich bitte an:
info@gillestooling.com

Betriebserlaubnis

- Beachten Sie die für Ihr Land geltenden Zulassungsbestimmungen.
- Für den Bereich der Bundesrepublik Deutschland gilt:
Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich! ABE

Montagehinweise

- Alle Schrauben und Muttern werden mit Drehmoment nach DIN/ISO festgezogen. Abweichende Drehmomente werden angegeben.
- Lagerungen und Schraubverbindungen sind mit einem geeigneten Schmiermittel einzusetzen, um ein Festfressen zu verhindern.
- Arbeiten und Entlüftung am Bremssystem sind nur von fachkundigem Personal durchzuführen.
- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass keine Züge, Kabel oder Leitungen (insbesondere Bremsleitungen) andere Fahrzeugkomponenten berühren oder daran scheuern.
- Nach jeder Montage sind alle Schrauben auf festen Sitz und das vorgeschriebenes Drehmoment zu überprüfen.
- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass alle Teile immer einen Mindestabstand von 5mm zu beweglichen Fahrzeugteilen haben.

RCT-Y06-S-KIT gear lever

Safety instructions



You must read these installation instructions carefully and make sure you understand everything they contain, before commencing work.

Thank you for purchasing one of our products and we wish a lot of enjoyable riding. With Gilles you make a standard bike - your bike.

- Safety always comes first.*
- Do you have the correct tools?*
- Do you have the ability and aptitude to confidently mount this product. If in doubt consult a skilled technician.*
- We always advise fitment is carried out by skilled personal.*
- Non-compliance with the instructions can be hazardous. For your own protection and the safety of the bike please always follow the instructions.*
- Any Gilles parts will not be covered by warranty if fitted incorrectly.*

General instructions

- Please ensure the motorcycle is adequately secured before commencing work.*
- Always make sure that the motorcycle is stable and firmly supported.*
- A hot engine and exhaust system can burn. Allow all hot parts to cool before commencing work.*
- Keep children and household pets well away from the work zone.*
- Remove all items of personal jewellery (rings, chains, wristwatch, etc.) before commencing work.*
- The fitment instructions relate only to the fitment on a standard motorcycles.*
- We cannot warranty or legislate for interaction or interference with non standard or custom parts.*
- If a technician is installing the parts please ensure these instructions are passed to the owner.*
- Please keep the instruction manual at a safe place. In case of selling our product, please hand the installation instructions over to the new owner.*
- Consult info@gillestooling.com if the instructions in question are no longer in your possession.*

Operating licence

- Always comply with the regulations regarding approval in the country of use.*
- For the Federal Republic of Germany:*

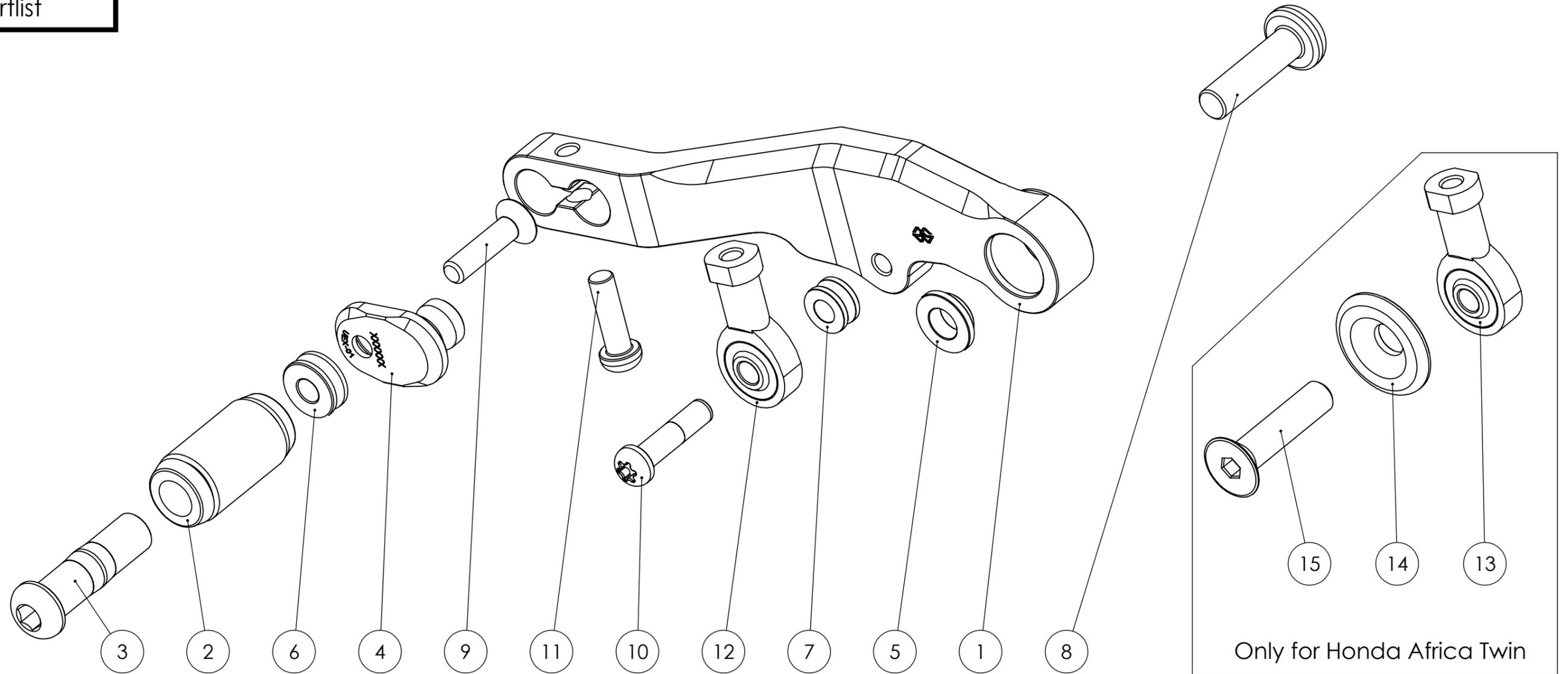
A record in the vehicle's registration papers is not required ! ABE

Assembling note

- Screws, bolts and nuts are tightened in accordance with the applicable DIN/ISO standards. Tightening torques that deviate from the standards are stated.*
- All threaded connections and bearings must be greased with suitable grease. Please be careful with the tools to avoid i.e. scratches.*
- Mounting and bleeding at the brake system only by skilled personal.*
- Take care that no wires and hoses (especially brake hoses) are too close or touching other components or moving parts.*
- After each mounting check all bolts for correct tightening and specified torque moment.*
- Take care that any parts always have a minimum clearance of 5 mm to any moving parts.*

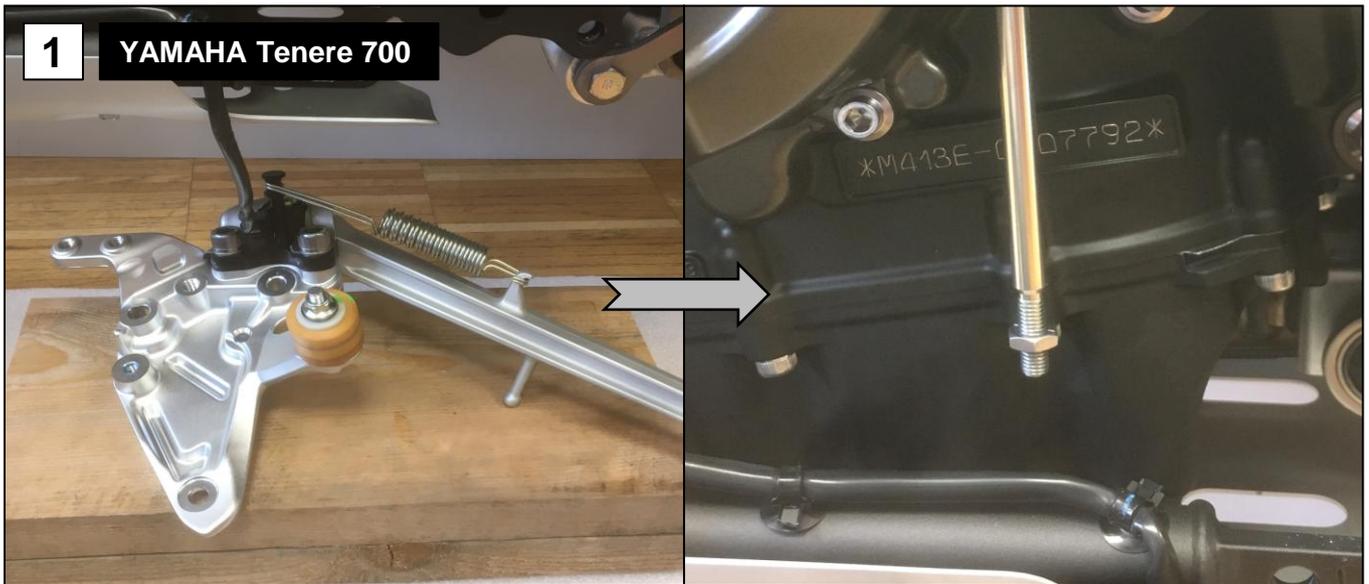
RCT-Y06-S-KIT-B

Teileliste/Partlist



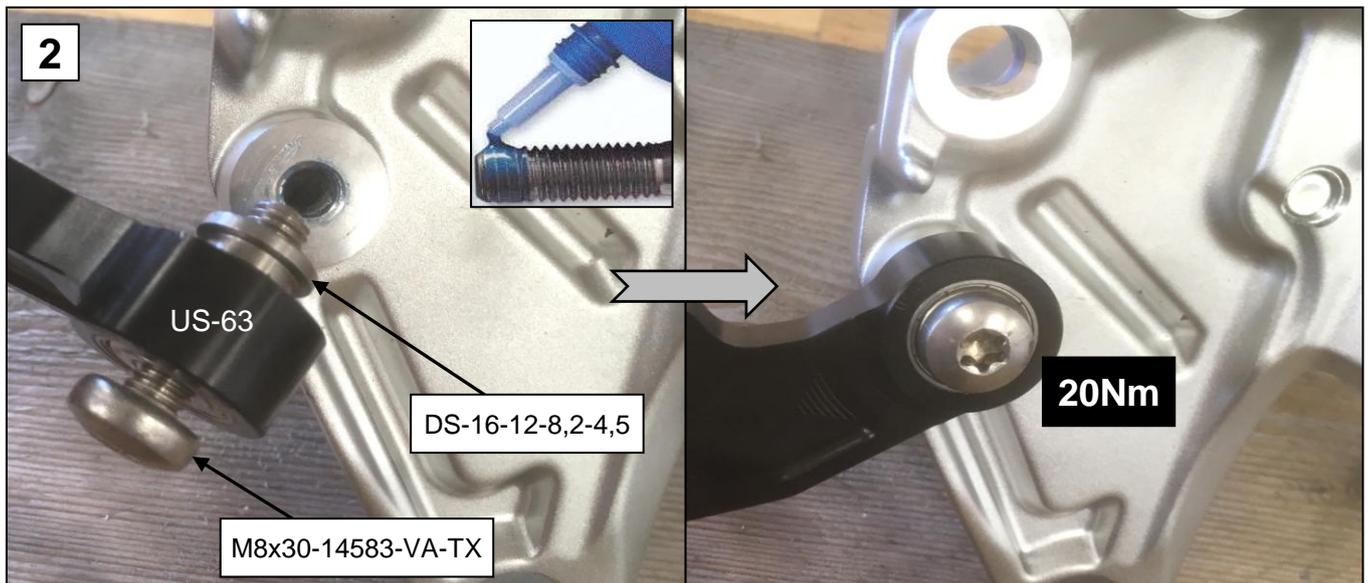
Only for Honda Africa Twin

POS	ARTIKELNUMMER ARTICLE NO.	BESCHREIBUNG DESCRIPTION	MENGE QTY.
1	US-63-B	Gear Lever Black	1
2	UTR-24	Rubber Toe Piece	1
3	UTR03-IT-B	Gear Lever Toe Piece Black	1
4	UEX-01-B	Excenter Toe Piece Black	1
5	DS-16-12-8,2-4,5	Spacer	1
6	DS-15-6-6-B	Spacer Black	1
7	DS-12-6-6-B	Spacer Black	1
8	M8x30-14583-VA-TX	Oval-Head Bolt	1
9	M6x25-10642-VA	Countersunk Head Screw	1
10	M6x25-7380-VA-TX-PRE10-1	Flattend Half Round Head	1
11	M6x20-7380-VA-TX-PRE10-1	Flattend Half Round Head	1
12	G1KFL6	Ball And Socket Bearing	1
13	G1KFR6	Ball And Socket Bearing	1
14	BL-04-B	Cover Black	1
15	M8x35-10642-VA	Countersunk Bolt	1



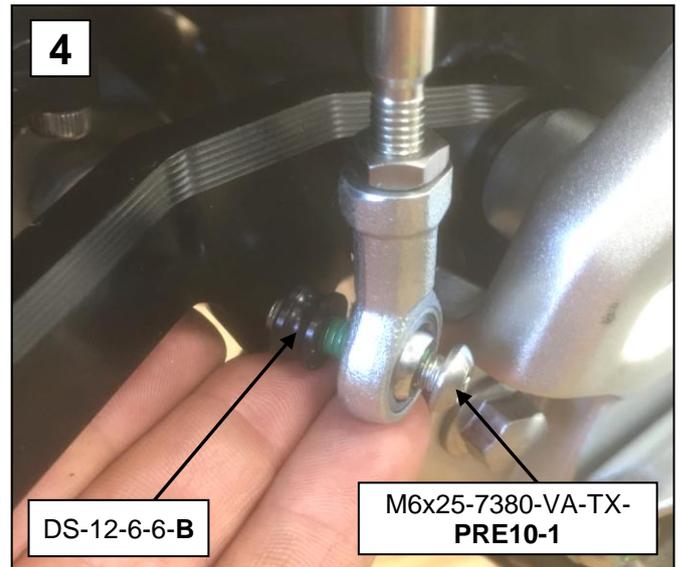
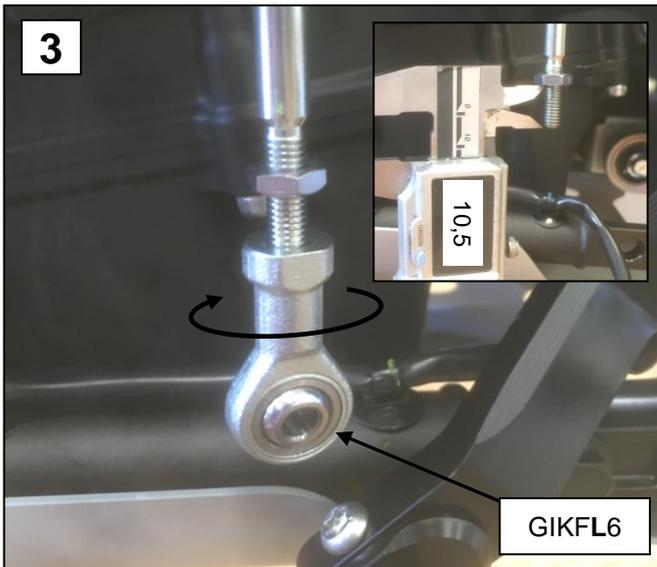
1: Demontieren Sie zuerst den originalen Seitenständer samt Trägerplatte und anschließend den Schalthebel.
Der Seitenständer muss vor der Demontage im unbelasteten Zustand sein!

1: First remove the original side stand including the carrier plate and then the gear lever.
The side stand must be in an unloaded condition before dismantling!



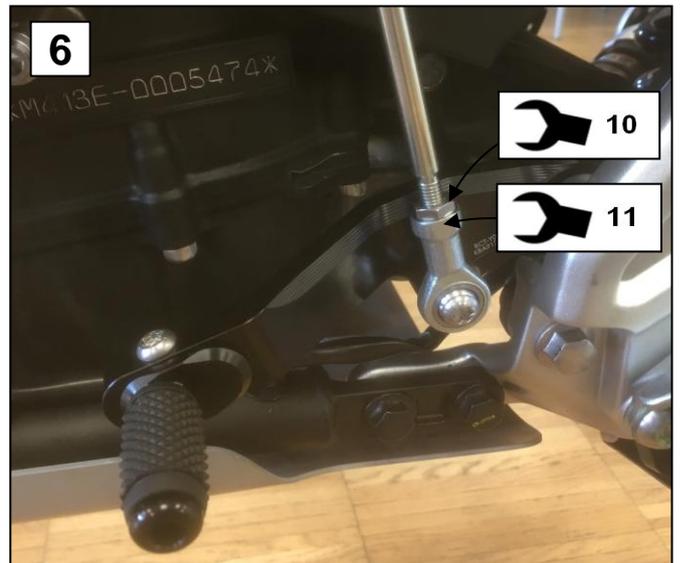
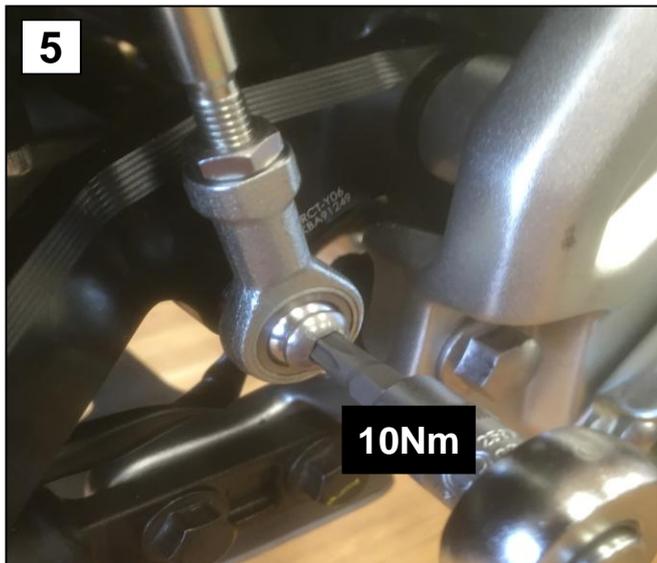
2: Montieren Sie den Schalthebel mittels Schraube und Distanz auf die originale Trägerplatte.
Anzugsdrehmoment: 20 Nm + mittelfeste Schraubensicherung
Anschließend die Trägerplatte mittels der originalen Schrauben montieren. (nicht dargestellt)
Anzugsdrehmoment: OE- Herstellerangaben

2: Install the gear lever with the bolt and the spacer on the original carrier plate.
Tightening torque: 20 Nm + medium strength thread locker
Then mount the carrier plate by using the original screws. (not shown)
Tightening torques according to the manufacturer



3: Drehen Sie den Kugelgelenkkopf auf die Schaltwelle auf. (Originale Kontermutter auf ca. 10,5mm einstellen)
4: Verbinden Sie den Kugelgelenkkopf mittels der Schraube und der Distanz mit dem Schalthebel.

3: Screw the ball joint bearing onto the gear shaft. (Set the original lock nut to 10,5mm)
4: Connect the ball joint bearing to the gear lever by using the bolt and the distance.

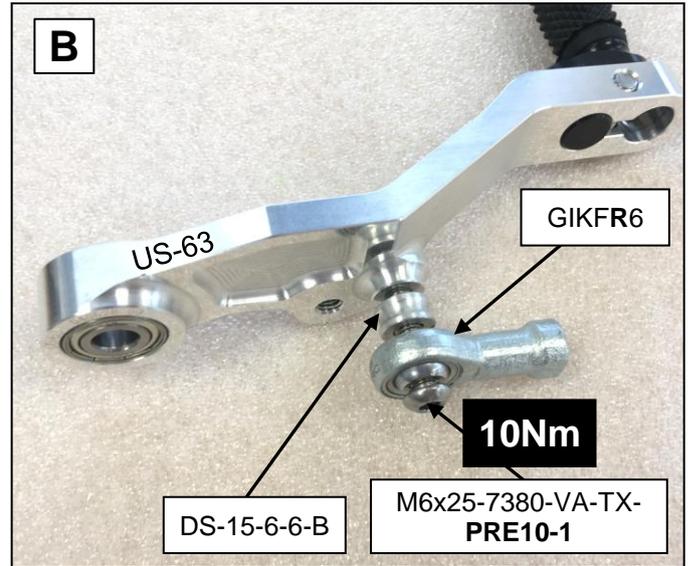
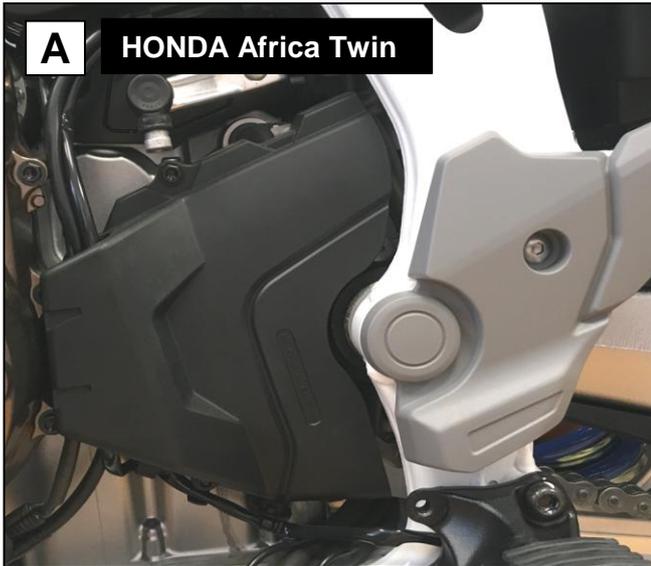


5: Die Schraube mittels Drehmomentschlüssel festziehen.
Anzugsdrehmoment: 10 Nm

6: Anschließend kontern Sie die Verbindung.

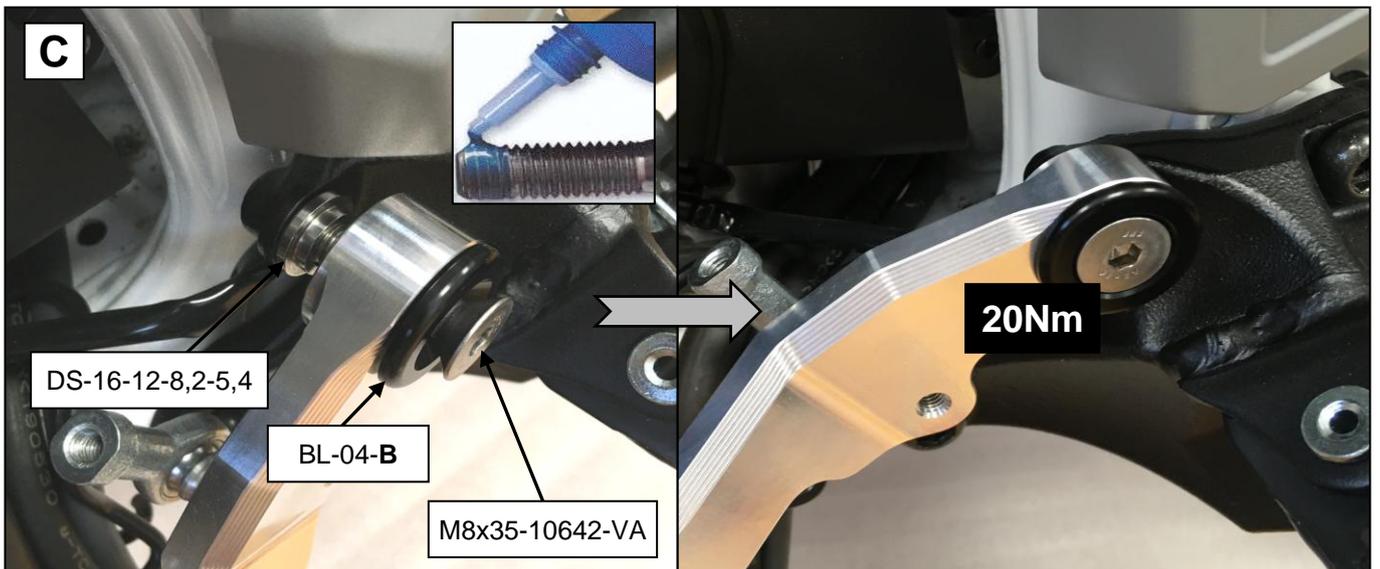
5: Tighten the bolt using a torque wrench.
Tightening torque: 10Nm

6: Then counter the connection.



A: Demontieren Sie den originalen Schalthebel samt Schaltwelle.
B: Montieren Sie den Schalthebel gemäß Darstellung.
Anzugsdrehmoment: 10 Nm

*A: Disassemble the original gear lever and the gear shaft.
B: Mount the gear lever as shown.
Tightening torque: 10 Nm*



C: Montieren Sie den Schalthebel wie dargestellt.
Anzugsdrehmoment: 20 Nm + mittelfeste Schraubensicherung

*C: Install the gear lever like shown.
Tightening torque: 20 Nm + medium strength thread locker*



D: Drehen Sie die originale Schaltwelle gleichmäßig in die Kugelgelenkköpfe ein.
(Einstellmaß oben wie unten ca. 6,5 mm)

D: Screw the original gear shaft evenly into the ball joint bearing.
(Setting upper and lower about 6.5 mm)

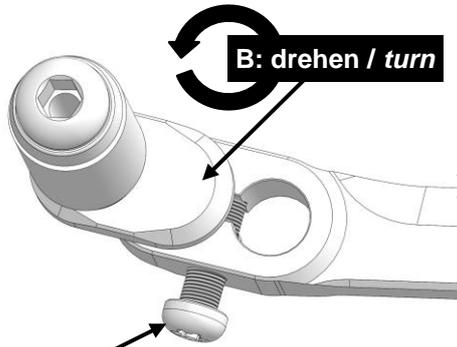


E: Kontern Sie die Verbindungen.

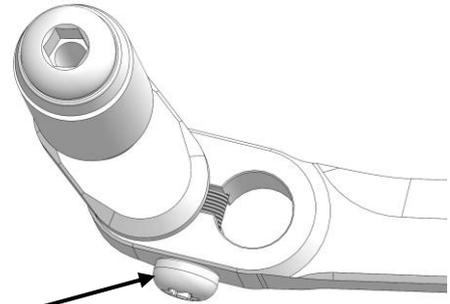
E: Counter the connections.

Trittstück verdrehen / *turn the toe piece*

L



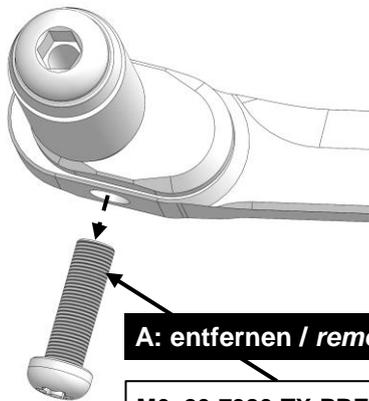
A: lösen / *loosen*



C: anziehen / *tighten*
10Nm

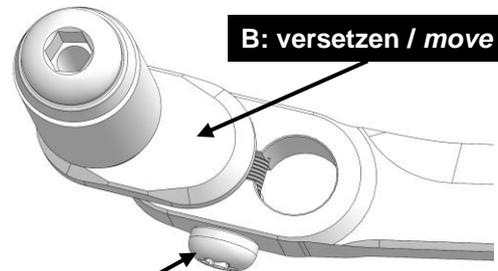
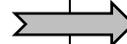
Trittstück umsetzen / *move the toe piece*

L



A: entfernen / *remove*

M6x20-7380-TX-PRE10-1



B: versetzen / *move*

C: anziehen / *tighten*
10Nm

RCT-Y06-S-KIT gear lever

Packliste / Packing list



Pos.	Description	Part-No.	Qty.	OK
PE-B: 165x100 mm				
1	screw	M8x30-14583-VA	1	
2	screw	M8x35-10642-VA	1	
3	screw	M6x25-7380-VA-TX- PRE10-1	1	
4	spacer	DS-16-12-8,2-4,5	1	
5	spacer	DS-12-6-6- B		
6	bearing	GIKFR6	1	
7	bearing	GIKFL6	1	
PE-B: 70x50 mm				
8	cover	BL-04- B	1	
9	certificate	ABE91249	1	
10	manual	RCT-Y06-S-KIT	1	
			MA	
			Datum	